

中欧工商峰会举行

李克强与范龙佩、巴罗佐共同出席并致辞

新华社北京11月22日电 (记者
者谭晶晶 郝亚琳) 国务院总理
李克强21日下午在人民大会堂与欧洲
理事会主席范龙佩、欧盟委员会主席巴
罗佐共同出席中欧工商峰会并致辞。

李克强说,在纪念中欧全面战略
伙伴关系建立10周年之际,我同范龙
佩主席、巴罗佐主席举行第十六次中
欧欧盟领导人会晤,取得多项重要共
识和丰富成果,向世界发出中欧合作
共赢的强有力信号。我们发表《中欧
合作2020战略规划》、宣布启动中欧
投资协定谈判、提出2020年双边贸易
额达1万亿美元的目标,这些对工

来更多商机。

李克强就推动把《中欧合作2020
战略规划》蓝图变成实际成果提出多
项倡议,他希望双方企业家共同携手,抢
占先机,奏响中欧合作交流更加美妙的
乐章,共创中欧经贸合作新的未来。

范龙佩和巴罗佐在致辞中表示,
中国的发展对欧洲和世界都有利。欧
中经贸合作不仅促进了各自发展和繁
荣,也为世界经济复苏和增长作出了
贡献。欧中领导人此次会晤成果丰
硕,欧方愿与中方共同抓好落实,进一
步扩大贸易投资等领域合作,实现互
利共赢,不断提高欧中合作的水平。

范龙佩和巴罗佐在致辞中表示,
中国的发展对欧洲和世界都有利。欧
中经贸合作不仅促进了各自发展和繁
荣,也为世界经济复苏和增长作出了
贡献。欧中领导人此次会晤成果丰
硕,欧方愿与中方共同抓好落实,进一
步扩大贸易投资等领域合作,实现互
利共赢,不断提高欧中合作的水平。

李克强与范龙佩、巴罗佐共同出席 中欧城镇化伙伴关系论坛并致辞

新华社北京11月22日电 (记者
者谭晶晶 郝亚琳) 国务院总理李克强
21日下午在人民大会堂与欧洲理事
会主席范龙佩、欧盟委员会主席巴罗
佐共同出席中欧城镇化伙伴关系论坛
并致辞。

李克强说,中欧城镇化伙伴关系
论坛从1年前的创办,发展到今天双
方政商学界上千人积极参与的规模,
充分表明中欧新型城镇化合作潜力巨
大,必将成为中欧合作的一个重要
支柱。

李克强表示,改革开放以来,中国
向着实现现代化的目标不断迈出坚
实步伐,工业化和城镇化进程加快推
进。但中国是一个拥有13亿人口的
大国,要实现现代化还有很长的路要

走,我们要在总结经验的基础上,积极
稳妥地推进新型城镇化,这是一个长
期、艰巨、复杂的过程。

李克强指出,中国的新型城镇化
是以人为核心、注重质量的城镇化,
是在尊重农民意愿、保护农民合法权益、
保障粮食安全基础之上的,致力于集
约、低碳、人与自然和谐相处的城镇化,
必须更加符合人民意愿、符合实现
现代化的需要、符合绿色发展的要求,
正确处理政府和市场的关系。中国走
新型城镇化道路,既要立足国情,又要
注意汲取已经实现现代化国家的科学
理念和先进经验,中欧在这方面完全
可以相互交流。

李克强还与范龙佩、巴罗佐共同
见证了中欧城镇化合作城市项目的
签署。

李克强说,中国的新型城镇化会
带来巨大商机。中欧双方不仅要加强
合作,还要加强

李克强在英国《每日电讯报》发表署名文章

新华社伦敦11月22日电 国务院
总理李克强22日在英国《每日电讯
报》发表题为《中欧将从更加紧密的
伙伴关系中广泛获益》的署名文章。全
文如下:

本周在北京举行的第十六次中国
欧盟领导人会晤取得丰硕成果,发表
了《中欧合作2020战略规划》,宣布
启动中欧投资协定谈判,提出2020
年中欧贸易额达到1万亿美元的目
标,这是“跳起来才能够着的果
实”,但我们完全有能力去实现。这
将为中国与包括英国在内的欧洲
的经贸合作提供更多机遇。

中国始终并将继续坚定支持欧洲
一体化进程,一个团结、稳定、繁荣
的欧洲符合世界的利益,也符合中
国的利益。中国与欧洲开展互利互惠
的经贸合作,对中国和欧洲有利,也
会为中欧关系发展带来更美好的前景,
是一件双赢的好事。

再过几天,我将对欧洲进行年内
第二次访问,在布加勒斯特同中东欧
16国总理举行会晤,共商合作大
计。中国与中东欧国家合作潜力巨
大

大。我期待与上述国家的同事一道,
为双方关系发展注入新活力。

当前世界经济复苏进程艰难曲折,
应对这一共同挑战,既要继续同舟共济、
相互帮助,又要立足把各自的事情办好。
我高兴地看到,一些欧洲国家正在逐步
走出衰退的阴影,欧盟经济出现企稳迹象。
中国经济也拿到了一张好的“成绩单”。

今年以来,国内外环境复杂严
峻,一度中国经济下行压力加大。
国际上不少预测认为中国经济将
“硬着陆”,唱衰中国的言论此起彼
伏。我们顶住压力,坚持不扩大赤
字、既不放松也不收紧银根,而是
创新宏观调控方式,综合施策。即
便是在财政收入一度大幅放缓和年
中出现所谓“钱荒”、银行隔夜拆
借利率异常飙升的情况下,我们
保持定力,没有像许多人预期的那
样“开闸放水”。

我们推出了一系列既利当前更
惠长远的措施。例如,持续释放改革
红利,为企业特别是民间资本营造公
平竞争的环境,发挥市场潜力等。我们
激发经济发展的内生动力,通过着力
调整结构改善供给、扩大内需。

通过上述努力,中国经济度过了
艰难的时刻,出现稳中向好局面,
经济增长保持在7.5%左右,物价涨幅
控制在3.5%以内的合理区间,全年
新增就业人数将超过1200万人。

我们这样做不仅是对中国自身,
也是对整个世界负责任,因为这将为
全球增长创造更多机遇,有助于世界
经济的复苏。

在世界瞩目下,上周落幕的十八
届三中全会通过了一系列中国全面深
化改革的决定。这些决定不仅将加快
中国的经济社会发展,也有助于解决
中国面临的资源环境约束、城乡区域
不平衡等挑战和问题,给中国人民带
来更大繁荣,为中国与世界的关系创
造新的机遇,这其中的重要组成部分
即是日益壮大的中欧关系。

中国实现现代化将为超过20亿
人口的中国和包括英国在内的欧洲开
展互利共赢合作提供历史性契机。让
我们抓住机遇,让中欧合作的成果惠
及人民。

党的十八届三中全会精神中央宣讲团首场报告会举行

新华社北京11月22日电 (记者
者赵仁伟 林苗苗) 由中央宣传部、中央
直属机关工委、中央国家机关工委、教育
部、解放军总政治部、北京市委联合举办的
中央宣讲团党的十八届三中全会精神
首场报告会,22日下午在北京人民大会
堂举行。中央宣讲团成员、国家发展和
改革委员会主任徐绍史作了报告。

徐绍史的报告,紧紧围绕全会通
过的《决定》和习近平总书记重要讲

话,深入阐明了党的十八届三中全会
和全面深化改革的重大意义,全面讲
解了全会《决定》的重大突破和重要创
新。报告坚持理论与实际相结合,全
面透彻、深入浅出,联系实际、贴近群
众,在现场听众中引起热烈反响。大
家表示,要按照中央要求,深入学习贯
彻党的十八届三中全会精神,把思想
统一到全会精神上来,把力量凝聚到
实现全面深化改革各项任务上来。

据了解,中央宣讲团在京举行首
场宣讲报告会后,将于11月23日起
赴全国各地宣讲。

全国党政群机关和事业单位积极开通网络红页

本报讯 记者张双从中央编办
事业发展中心获悉,截至目前,全国党政
群机关和事业单位的网络红页开通量
已达43.6万个,有效提升了我国电子
政务建设和公共服务水平。

为解决基层单位在电子政务建设
过程中遇到的资金、人才、技术等问

题,落实互联网时代政府以信息化手
段服务民生的举措,中央编办事业发展
中心为党政群机关和事业单位研发了
免费网站服务——网络红页。

据介绍,贵州、河北、辽宁、河南、
广西、吉林和浙江的网络红页覆盖率
已经超过50%。

李克强签署国务院令

发布《国务院关于修改〈国际收支统计申报办法〉的决定》

据新华社北京11月22日电 日
前,国务院总理李克强签署国务院令,
公布了修改后的《国际收支统计申报
办法》,新办法自2014年1月1日起
施行。

国际收支统计数据是一国对外
经济状况的综合反映,是进行宏观
经济决策的重要依据。1995年,经
国务院批准,中国人民银行发布了
《国际收支统计申报办法》,为全面
掌握我国国际收支状况提供了制度
保障。近年来,随着国际收支交易
规模不断扩大,交易内容、交易类

型、交易方式日益多样化。作为各
国编制国际收支统计报表通用标准
的国际货币基金组织《国际收支和
国际投资头寸手册》,于2008年发
布了第六版,在统计原则、经常项
目、资本与金融项目等方面作了多
处修订,对国际收支统计数据和方
法提出了更高要求。

为进一步提高数据的国际可对
比性,新办法规定,“国际收支统计
申报范围为中国居民与非中国居民
之间发生的一切经济交易以及中国
居民对外金融资产、负债状况”。而

根据原办法,国际收支统计申报范
围为中国居民与非中国居民之间发
生的一切经济交易(即流量),没有包
括中国居民的对外金融资产和负
债状况(即存量)。

此外,考虑到将非居民作为国际
收支统计申报主体已是各国较为普遍
的做法,新办法将申报主体由中国居
民扩大到在中国境内发生经济交易的
非中国居民,规定:“中国居民和在
中国境内发生经济交易的非中国居民
应当按照规定及时、准确、完整地申
报国际收支信息。”

跨境资金流动将受更严监测

——专家解读新《国际收支统计申报办法》

本报记者 崔文苑

政策解读

新办法修改主要涉及六个方面:一是明
确规定统计范围扩大至“中
国居民对外金融资产、负债”;二是申
报主体由中国居民扩大至非中国居
民;三是增加对提供登记结算、托管等服
务的机构的申报要求;四是增加对拥
有对外金融资产、负债的中国居民个人的
申报义务;五是增加了对这些申
报主体的保密义务;六是明
确规定根据《中华人民共和国外汇管
理条例》的要求进行处罚

日前,国务院总理李克强签署国
务院令,公布了修改后的《国际收支统
计申报办法》,新办法自2014年1月1
日起施行。新办法修改体现了国际收
支形势快速变化和宏观经济监测分析
的最新需要。

近二十年是我国对外经济蓬勃发
展的时期,这次修改主要是为了适应
新形势、新问题和新要求。“新形势就
是国际收支交易规模不断扩大,交易
内容、交易类型、交易方式日益多样
化,跨境证券投资、金融衍生品等新产
品,以及电子银行、国际银行卡等新业
务不断涌现,国际收支统计监测和分
析预警都需要对此尽快适应。”对外经
济贸易大学金融学院院长丁志杰表
示。他进一步分析认为,新问题就是当
前国际收支运行的不确定性因素增
多,国际资本跨境异常流动加剧,监
管难度加大,有必要完善国际收支统
计申报制度,进一步增强对跨境资金流
动的监测和分析,提高预警能力。而新
要求则来自于国际规则的变化。国际

货币基金组织已于4年前发布《国际
收支和国际投资头寸手册》(第六版),
在统计原则、经常项目、资本与金融项
目等方面作了多处修订。这些变化对
我国国际收支统计数据和方法提出了
更高的要求,也为我国健全符合最新
国际标准的国际收支统计体系提供了
良好的契机。

为进一步提高数据的国际可对
比性,即将实施的新办法规定,“国际收
支统计申报范围为中国居民与非中国居
民之间发生的一切经济交易以及中国居
民对外金融资产、负债状况”。而根据
原办法,国际收支统计申报范围为中国居
民与非中国居民之间发生的一切经济交
易,即流量,没有包括中国居民的对外金融
资产和负债状况,即存量。

根据原办法,中国居民通过境内
金融机构与非中国居民进行交易的,

更高的要求,也为我国健全符合最新
国际标准的国际收支统计体系提供了
良好的契机。

为进一步提高数据的国际可对
比性,即将实施的新办法规定,“国际收
支统计申报范围为中国居民与非中国居
民之间发生的一切经济交易以及中国居
民对外金融资产、负债状况”。而根据
原办法,国际收支统计申报范围为中国居
民与非中国居民之间发生的一切经济交
易,即流量,没有包括中国居民的对外金融
资产和负债状况,即存量。

根据原办法,中国居民通过境内
金融机构与非中国居民进行交易的,

更高的要求,也为我国健全符合最新
国际标准的国际收支统计体系提供了
良好的契机。

“统计范围扩大至‘中国居民对外
金融资产、负债’,申报主体由非中国居
民,可以更全面准确地掌握有关国际收
支交易。”国家外汇管理局国际收支司司
长管涛介绍说。

“此次修改具有突出的特点。不仅
与时俱进,按照最新国际标准全面修
订统计申报范围和对象等内容,而且
突出重点,对国际收支存量统计、非中
国居民申报义务等重点内容进行了修
订。此外,对我国国际收支统计的薄弱
环节也进行了补充,并优化了渠道,减
轻申报主体负担,提高数据报送效率
和数据准确程度。”国际金融问题专家
赵庆明分析称。

《国际收支统计申报办法》修改后,
对我国的国际收支统计工作也提出了
新的要求。中国社会科学院世界经济与
政治研究所全球宏观经济研究室主任
张斌建议,《办法》修改后还需要进一
完善相关制度,全面提升我国对外金融
资产、负债及交易的统计水平,为宏观
调控提供重要依据。同时,继续改进统
计方法,使其更加适应《办法》的新要
求,达到《办法》修改的目的。此外,还
需加强宣传,让申报主体和社会公众了
解自身义务,提高申报意识,支持我国
的国际收支统计工作。

李克强向在俄罗斯举行的 中国旅游年闭幕式致贺词

新华社北京11月22日电 国务院
总理李克强22日向正在俄罗斯圣彼
得堡举行的中国旅游年闭幕式发去
贺词。

李克强在贺词中首先代表中国政
府向旅游年成功闭幕致以热烈的祝
贺。李克强说,互办旅游年是中俄两
国举办的重要国家级主题年活动,是
双方着眼促进中俄世代友好、推动两
国关系长远发展采取的重大措施。中

俄旅游年的成功举办,进一步增进了
两国民众之间的相互了解和传统友
谊,进一步拉动了两国旅游产业的发
展。旅游合作已成为中俄务实合作的
一个新亮点,为促进两国各自发展发
挥了积极作用。中俄互办旅游年在国
际上也产生了广泛、积极的影响。希
望双方以成功互办旅游年为新起点,
全面扩大旅游领域合作,为共同提升
两国发展水平和两国人民生活水平作
出新贡献。我们盛情邀请更多的俄
斯朋友来华旅游,也相信会有越来
越多的中国民众赴俄罗斯旅游。

俄罗斯联邦政府总理梅德韦杰夫
也发去贺词表示,俄中关系正经历着
最灿烂的发展时期,是加深两国全面
战略协作伙伴关系和发展人文合作的
黄金时代。互办旅游年促进了两国人民
的直接交往,虽然旅游年今天闭幕,但
相信两国人民的心将永远相互敞开。

赵洪祝在广东调研群众路线教育实践活动时强调 动真碰硬 整改落实 取信于民

新华社广州11月22日电 中央

书记处书记、中央纪委副书记、中央党
的群众路线教育实践活动领导小组副
组长赵洪祝于11月21日至22日在广
东调研。中央政治局委员、广东省委
书记胡春华一同调研。期间,赵洪祝
就确保第一批教育实践活动取得实
效、做好第二批教育实践活动准备工
作,深入基层窗口单位与干部、职工、
群众交谈,分别召开部分省区教育
实践活动领导小组负责人和广东省
部分党政机关及基层单位负责人座谈
会,了解活动开展情况,听取各方面
意见建议。

赵洪祝在充分肯定前段教育实践
活动取得的成效后指出,当前第一
批教育实践活动正处在抓整改、见实
效的关键阶段,要认真贯彻十八届三中
全会精神和习近平总书记重要讲话精
神,坚持高标准、高质量,层层明确责
任,级级传导压力,确保活动善做善
成。要聚焦“四风”问题,敢于动真碰
硬,敢于向自己开刀,抓好整改落实。
要紧密联系实际,推进改革创新,完善
制度机制,强化刚性约束,形成长效机
制。要始终想着群众需要什么、我们
能为群众做什么,竭诚为群众办好事、
办实事,让群众感受到真切变化,以实
际成效取信于民。

赵洪祝强调,践行群众路线没有
终点,为人民服务没有止境。要把总
结第一批活动和谋划第二批活动结合
起来,针对第二批活动单位联系服务
群众更直接、更广泛的特点,早作思
考和准备,深入调查研究,摸清情况底
数,精心制定方案,广泛进行思想发
动。要认真借鉴第一批活动的做法和
经验,在时间、内容、措施等方面搞好
衔接,确保活动开好局、起好步。